



AtTahrim

AtTahrim

التَّحْرِيمُ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

Allah kay naam say jo Meharbaan nehayet Rahem wala hay.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. O Prophet, why do you make unlawful that which Allah has made lawful for you. Seeking pleasure of your wives. And Allah is All Forgiving, All Merciful.

1. Aye nabi kyouon haraam kartay ho tum woh cheez jo halaal ki hay Allah nay tumharay liyay. Chahtay ho khusnudi apni biwiyon ki. Aur Allah bakhsh nay wala hay meherban hay.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ
وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

2. Indeed, Allah has ordained for you absolution from your oaths. And Allah is your protector, and He is the All Knowing, the All Wise.

2. Beshak muqarrar kar diya hai Allah nay tumhare liyay kaffara tumhari qasmoun ka. Aur Allah hay tumhara karsaaz. Aur woh hay janney wala hikmat wala.

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ
أَيْمَانِكُمْ وَ اللَّهُ مَوْلِكُمْ وَ هُوَ
الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ

3. And when the Prophet had confided to one of his wives a matter. Then, when she (the wife) disclosed it (to other), and Allah informed it to him (the prophet). He made

3. Aur jab razdari say batie nabi nay apni kisi biwi say ek baat. Phir jab bata di us (biwi) nay woh (dusri ko) aur zaahir kar diya isay Allah nay is (nabi) par. Is nay jataati (biwi ko)

وَ إِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ
أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ
وَ أَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهُ
وَ أَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَّأَهَا

known (to the wife) part of it and overlooked part of it. So when he told her about it, she said: "Who informed you of this." He said: "I was informed by Him who is the All Knower, the All Aware."

kuchh woh baat aur darguzar kar di kuch. So jab khabar di usnay usko uski to usnay kaha kis nay khabar di aapko iski. Kaha usnay khabar di mujhay usnay jo sab jannay wala hay bahut ba khabar hay.

بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا قَالَ
نَبَأَنِي الْعَلِيمُ الْحَيُّ

4. If you both (wives) repent to Allah, for indeed deviated your hearts. And if you supported each other against him (the prophet), then indeed Allah, He is his Protector, and Gabriel, and the righteous believers and the angels furthermore are helpers.

4. Agar tum donon (biwiyen) tauba karo Allah say kyunkay kaj ho gayay tumharay dil, aur agar tum baaham eanat karogi is (nabi) kay khilaf to beshak Allah hee uska moula hay aur jibrail aur saleh ahlay imaan aur farishtey uskay baad madadgar hain.

إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيْلٌ وَصَاحِلُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَكَةِ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ

5. It may be that his Lord, if he divorces you, will give him instead, wives better than you, submissive, believing, obedient, repentant, worshipping, inclined to fasting, widows and virgins.

5. Ajab nahin iska rab, kay agar woh talaq deday tumko to, badlay main deday usko biwiyen jo behtar hon tum say. Musalman, imaan waliyan, farmanbardar, tauba karnay waliyan, ibadat guzaar, rozay rakhnay waliyan, shadi shuda aur kunwariyan.

عَسَى رَبَّةٌ إِنْ طَلَّقَنَّ أَنْ يُبْدِلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكَنَّ مَسْلَمَاتٍ مُّؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَيِّبَاتٍ عِبَادَاتٍ سَّخِيَّاتٍ وَأَبْكَارًا

6. O those who believed, save yourselves and your families from a Fire whose fuel shall be people and stones, over which shall be angels, fierce, stern, they do not disobey Allah in what He commands them and do what they are commanded.

6. Aye woh logon jo imaan laaye bachao apne aap ko aur apnay ahle ayaal ko us aag say jiska indhan hongay insan aur patthar, jis par muqarrar hain farishtey tand khu sakhat geer, Nahin kartay woh nafarmani Allah ki ismein jiska hukum unhain deta hay aur kar guzartay hain jiska hukum unko diya jata hay.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ
وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ
وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاطٌ
شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا
أَمَرَهُمْ وَ يَفْعَلُونَ مَا
يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

7. O those who disbelieved, do not make excuses this day. You are only being recompensed for what you used to do.

7. Aye woh logon jinhon nay kufr kiya na bahanay banao aaj kay din, bus badla diya jaayega tumko usi ka jo amal tum kiya kartay thay.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا
الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

8. O those who believed, repent to Allah, a sincere repentance. It may be that your Lord will remove from you your evils deeds, and will admit you into Gardens, will be flowing underneath of which streams. On the Day Allah will not humiliate the Prophet and those who have believed with him.

8. Aye woh logon jo imaan layay tauba karo Allah kay aagay khali tauba. Shayad kay tumhara rab dour kardega tumsay tumharay gunah aur dakhil karega tum ko jannaton mien beh rahi hain jinkay neechay nehrain. Us din nahin ruswa karega Allah nabi ko aur un logon ko jo imaan layay uske

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ
تَوْبَةً نَّصُوحًا عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ
يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَيُدْخِلَكُم جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ
النَّبِيَّ وَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ ﴿٨﴾

Their light shall be running before them and on their right, they will say: “our Lord, perfect for us our light and forgive us. Indeed You, over all things have power.”

sath. Unka noor dour raha hoga un kay aagay aur un kay dahini taraf. Woh kahengay hamaray rab pura kar hamaray liyay hamara noor aur maaf farma hamain. Beshak too har cheez par qadir hay.

نُورَهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَتْمِمْ
لَنَا نُورَنَا وَاعْفُرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَىٰ
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾

9. O Prophet, strive against the disbelievers and the hypocrites, and be stern against them. And their abode is Hell, and an evil destination it is.

9. Aye nabi jihaad karo kafiroun aur munafiqoun say aur sakhti karo un par, aur un ka thikana hay dozakh, aur bahut buri jagah woh hay.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ
وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ
وَمَا أُولَٰئِكَ إِلَّا فِي سَعِيرٍ
الْمَصِيرِ ﴿٩﴾

10. Allah has set forth an example for those who disbelieved, the wife of Noah and the wife of Lot. They were under two servants among Our righteous servants, but they betrayed them so they could not avail them (women), against Allah anything at all. And it was said: “Enter the Fire along with those who enter.”

10. Bayan farmayi hay Allah nay misal un kay baray main jin hounay kufr kiya, Nooh ki biwi aur loot ki biwi, woh donon theen do bandon ki zojiat main hamare saleh bandoun main say, to khayanat ki donon nay unsay so na kaam aayay woh un (auraton) kay Allah kay muqablay main kuchh bhi aur keh diya gaya ke dakhil ho jao aag mein sath dakhil honay waloun kay.

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا
أُمَّرَاتِ نُوْحٍ وَّ أُمَّرَاتِ لُوطٍ
كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا
صَالِحَيْنِ فَخَانَتَهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا
عَنَّهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَ قِيلَ
ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّاخِلِينَ ﴿١٠﴾

11. And Allah has set forth an example for

11. Aur bayaan farmayi hay Allah nay

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ آمَنُوا

those who believed, the wife of Pharaoh, when she said: “My Lord, build for me with You a house in Paradise, and save me from Pharaoh and his deeds and save me from the folks who do wrong.”

misal unkay baray mein jo imaan layay Firoun ki biwi ki jab kaha usnay meray rab bana meray liyay apnay paas ek ghar jannat mein aur nijaat day mujhay Firoun say aur uskay amal say aur nijat day mujhay un logoun say jo zalim hain.

أَمْرَاتِ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ
ابْنِ لِي عِنْدَكَ يَتِيمًا فِي الْجَنَّةِ
وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ
وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١١﴾

12. And Mary, the daughter of Imran who had guarded her chastity. So We breathed therein of Our Spirit, and she testified to the words of her Lord and His scriptures, and she was of the obedient.

12. Aur Maryam Imran ki beti, woh jisnay mehfooz rakha apni namoos ko. To humnay phoonk di us main apni taraf say rooh aur tasdeeq ki usnay apnay rab kay kalaam ki aur woh thi farman bardaron main say.

و مَرْيَمَ ابْنَتِ عِمْرَانَ الَّتِي
أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنفَخْنَا فِيهِ
مِنْ رُوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ
رَبِّهَا وَكُنْتِ مِنَ
الْقَانِئِينَ ﴿١٢﴾

